FICHA AUTOEVALUACIÓN





FICHA AUTOEVALUACIÓN LINGÜÍSTICA DE UNA UNIDAD DIDÁCTICA BILINGÜE EN EDUCACIÓN FÍSICA (UDBEF)

El objetivo de esta ficha es a reflexionar a cerca de diversos aspectos lingüísticos de las Unidades Didácticas Bilingües en las clases de Educación Física. Piense en la última UDBEF y por favor, marque con una x la opción que considere correcta. Si tiene alguna duda sobre el significado del ítem, en el reverso de la hoja tiene una pequeña explicación con un ejemplo.

Nº	ASPECTOS A ANALIZAR			
ELEMENTOS PRESCRIPTIVOS DEL CURRÍCULUM				
1.	Planteé objetivos lingüísticos	Sí	No	
2.	Los objetivos lingüísticos fueron evaluados en la clase de EF o la de Inglés	Sí	No	
3.	Planteé contenidos lingüísticos: vocabulario	Sí	No	
4.	Planteé contenidos lingüísticos: chunks	Sí	No	
5.	Planteé contenidos lingüísticos: gramática	Sí	No	
6.	Desarrollé contenidos lingüísticos vinculados a las 4 habilidades lingüísticas : comprensión y expresión oral y comprensión y expresión escrita	Sí	No	
7.	Los contenidos lingüísticos fueron evaluados en la clase de EF o en la de Inglés	Sí	No	
8.	Desarrollé la competencia comunicativa en lengua no materna	Sí	No	
METODOLOGÍA				
9.	Estrategias discursivas profesorado: exploré y activé los conocimientos previos del alumnado	Sí	No	
10.	Estrategias discursivas profesorado: se atribuyó sentido positivo por parte del alumnado al aprendizaje	Sí	No	
11.	Estrategias discursivas profesorado: elaboré de forma progresiva representaciones cada vez más complejas y expertas del contenido de aprendizaje	Sí	No	
12.	Regulé las transiciones del L1 y L2 en profesorado y alumnado	Sí	No	
13.	Planteé estrategias para fomentar la expresión del alumnado.	Sí	No	
14.	Utilicé estrategias metodológicas para la enseñanza de los contenidos lingüísiticos.	Sí	No	
15.	La UDB se desarrolló de forma interdisciplinar	Sí	No	
16.	Utilicé mayoritariamente estilos de enseñanza que potencian el desarrollo cognitivo	Sí	No	
17.	Estilos de aprendizaje: selección de la información.	Sí	No	
18.	Estilos de aprendizaje: organización de la información	Sí	No	
19.	Estilos de aprendizaje: trabajo con la información	Sí	No	
20.	Utilicé mayoritariamente tareas que potencian el desarrollo cognitivo	Sí	No	
21.	Instrumentos de evaluación: utilicé instrumentos que fomenten la co- auto/evaluación	Sí	No	
22.	Tipo de evaluación: fomenté la evaluación formativa.	Sí	No	



EXPLICACIÓN Y/0 EJEMPLO DE LOS ITEMS				
1)	Planteé objetivos lingüísticos de forma explícita y no sólo nos limitamos a objetivos propios de las sesiones			
	de EF.			
2)	Los objetivos lingüísticos fueron evaluados en la clase de EF o la de Inglés de forma explicita con alguna			
	tarea o instrumento.			
3)	Planteé contenidos lingüísticos: vocabulario específico de la UD en inglés			
4)	Planteé contenidos lingüísticos: chunks (frases cortas normalmente constituidas por verbo + nombre +			
	preposición, tipo "keep your distance" o "listen to me"			
5)	Planteé contenidos lingüísticos: gramática. Por ejemplo, trabajaremos el presente pasivo (necesario para			
	describir procesos científicos).			
6)	Desarrollé contenidos lingüísticos vinculados a las 4 habilidades lingüísticas : comprensión y expresión			
	oral y comprensión y expresión escrita			
7)	Los contenidos lingüísticos fueron evaluados en la clase de EF o en la de Inglés de forma explícita con			
- 0)	alguna tarea o instrumento			
8)	Desarrollé la competencia comunicativa en lengua no materna, planteando por ejemplo, actividades en el			
0)	entorno próximo de los alumnos.			
9)	Estrategias discursivas profesorado: exploré y activé los conocimientos previos del alumnado. Por ejemplo demandando información al alumnado.			
10)	Estrategias discursivas profesorado: se atribuyó sentido positivo por parte del alumnado al aprendizaje.			
10)	Por ejemplo la incorporación de las aportaciones del alumnado al discurso del profesor o la caracterización			
	del conocimiento como compartido.			
11)	Estrategias discursivas profesorado: elaboré de forma progresiva representaciones cada vez más			
'''	complejas y expertas del contenido de aprendizaje. Por ejemplo, las recapitulaciones, resúmenes o síntesis,			
	etiquetado de determinados aspectos del contenido			
12)	Regulé las transiciones del L1 y L2 en profesorado y alumnado. No hacemos clases monolingües en			
'	inglés, sino que fluctuamos entre ambas lenguas con intencionalidad.			
13)	Planteé estrategias para fomentar la expresión del alumnado, creando la necesidad de expresarse a nivel			
	oral y escrito en lengua no materna (L2). Si los alumnos no perciben esa necesidad, tenderán a usar la			
	lengua materna (L1), ya que les resulta más cómodo y natural.			
14)	Utilicé estrategias metodológicas para la enseñanza de los contenidos lingüísticos , como cognados,			
	sinónimos, reglas nemotécnicas			
15)	La UDB se desarrolló de forma interdisciplinar con otras materias implicadas en el proyecto.			
16)	Utilicé mayoritariamente estilos de enseñanza que potencian el desarrollo cognitivo: tipo resolución de			
47)	problemas o descubrimiento guiado			
17)	Estilos de aprendizaje: selección de la información, fomentando el aprendizaje kinestésico. Por ejemplo en			
	niveles iniciales podemos relacionar movimientos básicos (saltar a una pierna, dos, caminar, trotar, correr), practicados en el gimnasio con los términos correspondientes en inglés. Después en la clase de			
	inglés pueden reforzar ese vocabulario asociándolo con dibujos.			
18)	Estilos de aprendizaje: organización de la información , promoviendo tareas en las que se trabajen los dos			
10)	hemisferios cerebrales. Por ejemplo: podemos plantear el expresar ideas con movimiento, poner gestos a la			
	letra de una canción que previamente han trabajado en clase de inglés, o representar en una sesión de			
	Expresión Corporal un texto (roleplay) trabajado previamente en la clase de inglés. También podemos crear			
	historias y representarlas utilizando el vocabulario utilizado en la última sesión de inglés.			
19)	Estilos de aprendizaje: trabajo con la información, proponiendo tareas en las que el alumnado reflexiones,			
	teorice, experimente y actúe.			
20)	Utilicé mayoritariamente tareas que potencian el desarrollo cognitivo: es decir, tareas no definidas o			
	semidefinidas.			
21)	Instrumentos de evaluación: utilicé instrumentos que fomenten la co- auto/evaluación. Es decir, el			
	alumnado participó activamente en su evaluación o en la evaluación de sus compañeros, pasando a un			
	segundo plano la figura del profesor como evaluador.			
22)	Tipo de evaluación: fomenté la evaluación formativa, frente a procesos de evaluación sumativos. No se			
	trata de una evaluación con un examen único al final de la misma.			

